



SUMARIO

- 2 Editorial
- 3 Salud
- 4 **RECuento**
III Concurso de fotografía Faustino Villa (Agosto 2010)
Premios retrato fotográfico
Premios fotos patrimonio etnográfico
Reportaje gráfico 2º trimestre 2010 (Fotos actos varios)
Redacción
- 8 **CULTURA**
Pregon Fiestas San Salvador, Agosto 2010
Raquel Brufau Sampietro y Onofre Pascual Castiellón
El Noga
Conchita Buil Salameiro (ganadora del 1er concurso de Relatos de AFAMMER ALTOARAGON)
Un barbastrense curioso: Mariano Lacambra Marin José Noguero
Crónica de mi viaje al desierto de Atacama (Chile)
Mª Luz Ffauca Cacho
La evolución de la población José Antonio Gracia Martínez
El yayo feliz
Redacción
El cazador de feria Osnañola Abelliv
Fotos para el recuerdo Archivo popular
La sombra del olvido Sandra Aragües, Nereida Muñoz y Estela Puyuelo
Los aditivos ¡Cuidado! Enriqueta Samper
Ansias y e-2 Morfolochia de Aragón
Chesús de Mostolay
Mas de tres siglos os contemplan
Redacción
Cogiendo olivas Meli Royo Lascorz
- 31 **TRAS OS MONTES**
Historia oral: Elías Lidia Castellar-Matilde Riverola
Antonio Extraña Zamora
"In memoriam" Jesús Martínez Barón
Recordando a tío Ramón Joaquín Quintilla
Puntillas Sra. Pilar de Laguarda
Redacción
La obra de Luciano Puyuelo José Ramón Colomina (grupo de teatro La Culebrera, Graus)
Felicitación de Navidad y Año Nuevo
Redacción
Solicitud de socio para ro Zimbeler de Castillazuelo
- 37 **PERSONAL**
Nuestro@s cociner@s
Rollitos de lenguado con langostinos
Mª Teresa Noguero Oliver
Lo prometido es deuda
Redacción
Pasatiempos
- 40 **ZAGUERA**
Personalidades, personajes y... personas



<http://www.zimbeler.es>

Manos
1 &
Unidas



RO ZIMBELER DE CASTILLAZUELO

DEP. LEGAL: HU-176/2000

COORDINACIÓN GENERAL

José Noguero Olivar

CONSEJO DE REDACCIÓN

Recuento, reportaje gráfico:

Redacción

Cultura

Luis Mariano Barón Castellar

Andrés Olivar Almazor

Tras os montes

Antonio Extraña Zamora

Pasatiempos

Alfonso Villalba Picó

Zaguera

Fernando Lascorz Noguero

Esther Frauca Cacho

Maquetación

Alfonso Villalba Picó

ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD

Ayuntamiento de Castillazuelo

Ra Plaza s/n.

22313 - Castillazuelo (Huesca)

tel. y fax: 974 302218

E-mail: zimbeler@eresmas.com

COLABORAN:



**Diputación
de Huesca**



**Área de
Cultura de la
Comarca de
Somontano**



**Ayuntamiento
de Castillazuelo**

enREDando

<http://www.zimbeler.es>

Como aquel que no quiere la cosa, poco a poco y casi sin darnos cuenta, resulta que con este número nuestra revista, ro Zimbeler de Castillazuelo, cumple 11 años y 22+0 números. Ese recorrido ha sido posible gracias a que bastantes personas la compran o (pocas, sólo 30) se suscriben; y también a que, desde su comienzo, ha habido instituciones que la subvencionan (Ayuntamiento, Comarca).

Pero también gracias a la desinteresada aportación de muchas otras personas (más de 192) a las que llamamos colaboradores (a veces firmando con nombre y apellidos, a veces anónimas) que nos mandan fotos o pinturas, escriben artículos, dan ideas, sugieren temas, etc, etc. Para los que somos de este pueblo es casi una obligación "moral" el hacerlo, así que nuestro agradecimiento irá sobre todo para aquellos que no nos conocían y han querido enriquecer nuestra revista con sus aportaciones.

En el capítulo de agradecimientos concretos queremos hacer mención de que una persona (anónima) donó el premio conseguido en el concurso de fotografía; su aportación ayudó a pagar, a su debido tiempo, el número anterior del Zimbeler.

También queremos hacer mención, en este caso explícita, a dos jóvenes de nuestro pueblo llamados Raquel y Oriol que supieron concretar y explicarnos aquella expresión misteriosa del budismo zen ("lo que no es ayuda a ser a lo que es"). Ellos, ni cortos ni perezosos, nos regalaron el no-pregón y por ello inauguraron una nueva era en la que, para que no se pierdan y se recuerden un poco más, los pregones de cada año se publicarán en ro Zimbeler. Empezamos con el suyo dándoles las gracias, entre otras cosas, por su originalidad y por entender que las tradiciones se mantienen renovándolas.

Para finalizar, señalemos otro hito: todos los números de esta revista pueden y podrán visitarse, leerse y mirarse en Internet en la web arriba indicada o bien poniendo en el buscador que todo lo sabe (san Google, el santo a quien más gente se encomienda) Zimbeler. Y este adelanto (imprescindible en los tiempos que corren y en los que vendrán) se lo debemos también al esfuerzo, conocimientos y generosidad de Fernando Sánchez Castillón, que es quien técnicamente nos ha metido en esta nueva aventura por los espacios del universo Internet. Nuestra revista ya está en la red.

En este número nos ha salido una miscelánea que habla de personas y cosas de nuestro pueblo; pero también de personas y cosas que interesan a la gente, sea del pueblo que sea. Porque esta es y ha de ser una revista de y para personas.

Y es una revista de muchos: todos somos necesarios y nadie imprescindible. Así que como ro Zimbeler de Castillazuelo ya navega (por Internet), acabaremos -a modo de despedida- deseándole una muy larga y próspera singladura.

ELOGIO Y DESPEDIDA

(de José Antonio Labordeta)

Redacción

Los que no hemos conocido personalmente a Labordeta también quedaremos despedidos de él. Han pasado ya unos meses desde que "se volvió indiferente", que dicen en Sudamérica. (Y muy exacto en su caso, pues ha sido la única manera de que tantas cosas de la realidad que nos rodea le

dejaran indiferente). Por eso podemos despedirnos de él sin la urgencia de la necrológica y sin la obligación de caer en la hagiografía.

Para muchísimos de nosotros José Antonio Labordeta forma parte de nuestra memoria, de nuestras canciones, de nuestra vida. Ha sido como un espejo en el que (por una vez) nos gustaba mirarnos. Un espejo deformante que nos devolvía, mejorada, nuestra propia imagen (como personas y como país).

Porque ese espejo nos devolvía una imagen de persona íntegra (frente a tantos marrulleros, tramposos y chorizos). De persona afable que gusta de dialogar y compartir y no de invadir (frente a tantos bocazas y demagogos). De trabajador infatigable, no sé si solitario pero sí solidario. Abuelo y padre de familia. Persona normal, campechana y culta (frente a tanto ignorante creído y engreído). Con un acento que sitúa pero no limita. Abierto a la libertad y a la diferencia (frente a tanta identidad cerrada y asfixiante). Que es profesor de Historia.



José Antonio Labordeta firmando en el libro de visitas junto a jóvenes de aquel momento

Que compone, canta y graba discos. Que escribe libros y colabora en revistas como Andalán. Que hace programas de televisión. Que concibe la política como una normal y noble ocupación temporal desde la que servir a sus conciudadanos sin populismos baratos ni latrocinios caros. Que es

Diputado. Que cuando ves lo que dice y hace sientes que hay verdad en el amor a su país (Aragón y España). Que no es oveja de ningún corral porque no entiende el rebaño sin el libre albedrío.

¡Qué placer ver reunidas en una imagen tantas cosas que deberían ser normales!

Labordeta forma parte también de la memoria de nuestro pueblo. Como muestra les recordamos (por medio de la foto adjunta) que estuvo cantando (y dos veces) en Castillazuelo. Pero también que nos ofreció una entrevista que se publicó en el número 6 (diciembre de 2002, págs. 7-9) de *ro Zimbeler* (que, también les recordamos, podrá ser leída desde todo el mundo, incluso por usted, en la página web de esta revista).

Ojala supiéramos hacernos merecedores del elogio y la despedida que José Antonio Labordeta nos dedicó: "Si hubiera muchos Castillazueros hablaríamos de otro Aragón distinto...". "Salud, ánimo y libertad para todos".

III CONCURSO DE FOTOGRAFÍA FAUSTINO VILLA (Agosto 2010)

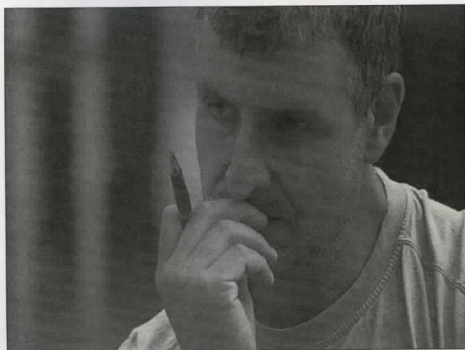
PREMIOS RETRA- TO FOTO- GRÁFICO



2º premio.

Título: *Mirada perdida.*

Autor: Víctor Sancho Castillo.



3er. premio.

Título: *Juanjo.*

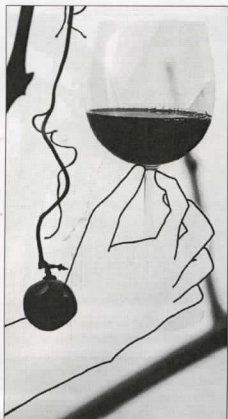
Autora: María Carrasco Guerrero.



1er. premio.

Título: *Magia mujer negra.*

Autor: Manuel Martínez Sánchez.



2º premio.
Título: La copa.
Autor: Nacho Lavid.



3er premio.
Título: Contrapunto.
Autora: Conchita Buil Salamero.



1er premio.
Título: El castillo.
Autora: Pilar Olivar Buera.

PREMIOS FOTOS PATRI- MONIO ETNO- GRÁFI- CO



Foto Rosarito

REPORTAJE GRÁFICO SEGUNDO SEMESTRE 2010

Cena final de curso de las componentes de Tai-Chi



Foto Ton

Jornada de talleres de reciclaje



Foto Rosarito

Las agüelas de la calle Balbastro

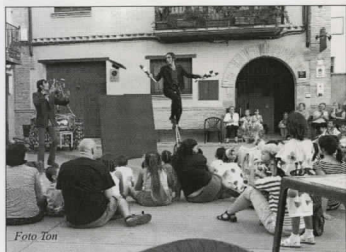


Foto Ton

Los acróbatas del "Circo la Raspa" en plena actuación en ra Plaza.



Foto Ton

Fiesta de la espuma en ra Plaza



Foto Toni

Componentes de la Escuela de Castillazuelo, curso 2010-11



Foto El Heraldo

Noche de ánimas en Radiquero, con un nutrido grupo de asistentes de Castillazuelo 31-10-10



Recital de piano a cuatro manos a cargo de Esther y Abraham Tena Manrique, durante ra Fiesta

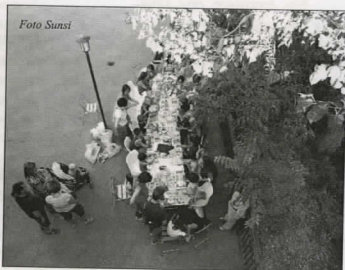


Foto Sunsi

Jornada de talleres de reciclaje



Foto Marieta-Paco

Irlandeses en nuestras Fiestas 2010

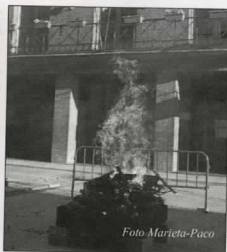


Foto Marieta-Paco

El fuego de la longaniza quemó al pregonero



PREGÓN DE FIESTAS SAN SALVADOR, AGOSTO 2010

Raquel Brufau Sampietro - Oriol Pascual Castillón

Este Pregón nace fruto del estupor y de la inquietud de un grupo de jóvenes de la localidad, ya que por primera vez desde que tenemos uso de razón, vemos desaparecer del programa de San Salvador este acto tan emblemático. La razón que se apunta desde la Comisión, es que no se ha encontrado a nadie dispuesto a redactarlo.

Nos entristece esta situación, y nos negamos a que se haga realidad. Así que, de manera precipitada, (estamos tan sólo a un día del comienzo de las Fiestas, y todo el pueblo ha asumido que no hay Pregón), pero con muchas ganas e ilusión, decidimos sorprender a los vecinos con estas líneas. Seguro que, dada la premura del tiempo, nos habrá quedado algún tema en el tintero; sabemos que nos disculparéis.

R - Un año más Castiazuelo honra a su Santo Patrón.
Es mañana 6 de agosto.
¡Vuelve a ser San Salvador!
Yo ya no quepo de gozo,
¡es nuestra Fiesta Mayor!!

O- Y no te falta razón.
Pero esta vez en el pueblo,
se pierde una tradición,
circunstancia que produce
una gran consternación.

R - ¿De qué me hablas Oriol?

O- ¿No t'ha llegau el rumor?

Si no se dice otra cosa
de l'uno a l'otro rincón.
¡En el programa festivo,
no está anunciáu el pregón!

R- ¡No me lo puedo creer!
¡Algo así no puede ser!

O- Pues ya te lo digo yo.
¡Y a nos podemos marchar,
no hay nadie que haga el pregón...!

R- ¡Quieto parau! ¡Un momento!
¿Y pa qué estamos tú y yo?

O- ¡Ay Raquel que te conozco,
y me montas un marrón!

R-Pues lo has adivináu:
¡Lo haremos entre los dos!

O- Pero ¿así, sin consensuar?
¿Lo sabe l'autoridad?
¿Lo aprueba la comisión?

R- Aquí quien ha de opinar,
es la gente del lugar
Los tienes abajo a todos,
se les puede preguntar.
Si resulta positiva
la respuesta popular,
vamos a hablar con l'alcalde,
que es quien lo habrá de aprobar

O- A ver, aquí los presentes,
turistas y residentes,
¿compartís nuestra opinión?
¿queréis que haya pregón?

R- ¿Lo ves? Ya te lo decía yo!
La gente lo está esperando:
desde aquí estoy observando,
a Rosarito y Marcellán,
como se les cae la baba
esperando que digamos
que tienen una nieta más!
Claudia me han dicho, ¿verdad?

O- Que aquí no hace falta arradio,
ni prensa del corazón.
Desde tiempos memorables
toda esta información
se ha dado desde el pregón.

R- Si no, ¿quién anunciará
que Eva de casa Tornil
muy pronto será mamá?

O- ¿O cómo vamos a obviar
a ese moreno travieso
alegre y dicharachero,
que ronda por ro lugar?



**Flores
Castillón**

**TODO PARA LA TERRAZA,
JARDÍN Y ANIMALES DE COMPAÑÍA**

BARBASTRO:
Tels. 974 311 792 - 974 306 411 - Fax 974 314 836

MONZÓN:
Sta. Bárbara, 29 - Tel. 974 400 437



R- ¡Hola Deddy! ¿ande estás?
Desde aquí hacemos llegar
a Griselda como a Juanjo
este merecido aplauso
por su generosidad

O- ¡Si ya tenemos razón!
Todas estas menciones
no las podríamos hacer
si alguien no escribe un pregón

R- Y es que temas siempre hay
de los que poder hablar
En cuestión d'hostelería,
ya vuelve a haber novedad

O- Con nueva gerencia al cargo
está la Casa Amarilla;
sin olvidar l'Abadía
que tiene nueva familia .

R- Si tuviéramos pregón,
a ambos les desearíamos,
y de todo corazón,
nuestra mejor bienvenida

O- Éstos últimos se encargan
de la cena popular.
¡Muy barata me parece!
A 10 euros caldereta
¿pero qué van a ganar?

R- Aquí se habrá de mojar
la casa consistorial
Y algún tipo d'ayudeta
les han de proporcionar
¡Qué menos que los manteles,
4 vasos, poco más!...

O- ¡Esto te lo has d'apuntar!
Cuando vayamos a hablar,
estas cosas a l'alcalde
se le han de comentar.

R- Por lo que tengo entendido
aquí se quieren quedar.

Tanto a ellos como a otros
que se quieren instalar,

como pasa en otros pueblos,
desde los ayuntamientos
¡bien se les ha d'ayudar!
O- ¡Que encima tienen 3 críos
que piensan escolarizar
en nuestra escuela rural!

R- Siempre decimos: ¡no hay cuartos!
Pero hay que saber buscarlos.
Como sin duda se ha hecho
pa los arreglos del puente
o el tejau del Sindicato

O- Y otro tema ya zanjau:
el de la iglesia y los bancos.

S'han podido conseguir
por suscripción popular.
(id a mirar a ra puerta,
a ver si estáis apuntaus,
que aquí no se escapa nadie,
estamos todos fichaus)

R- Y p'aquellos que no pagan,
en la piscina la entrada,
que ya os lo dijo Enriqueta,
¡¡Sabed que estáis controlaus!!

O- Aunque no estaría de más
proponer a quien concierna,
en el tema de los bonos
una reestructuración.
Que haya la posibilidad
pa los que están menos tiempo
de un abono quincenal.

R- En este año de gracia,
(el año del no-pregón)
fijaros si habría temas
que afectan a la población

O- Aun faltaría el Castillo
en plena autodestrucción.

O el "desalumbrado" público

con el que apenas se ve,
y corres con todo el riesgo
de pegar un buen traspies.

R- Pero sin duda el primero ,
de todos el primordial,
es el tema LAS CARROZAS,
abolidas estas fiestas
sin opción a replicar.
O- Se apunta como argumento,
así, de modo oficioso,
que es un tema peligroso
cuestión de seguridad...

R- Si tuviéramos pregón
se les podría orientar,
que es de fácil solución:
Haría falta tan sólo,
a los padres de los críos,
pedir su autorización.

O- Es que a lo tonto a lo tonto,
sentaremos precedente.

Ya me imagino en setiembre,
que siguiendo nuestro rastro,
prohibirán en Barbastro
el Coso Blanco de siempre.

R- Y puede hacerse extensivo,
a las rías de Canarias,
los Carnavales de Río,
o el desfile del Orgullo...!!

O- No perdamos más el tiempo
Vayamos sin dilación.
Hemos de pedir permiso
y redactar un pregón.
Porque mientras el mundo sea mundo,
y en el mundo salga el sol,
no podemos consentir,

R- O ¡!Un San Salvador sin fiestas,
ni unas fiestas sin pregón!!
¡Que viva Castillazuelo
Y viva San Salvador!!!.•



EL NOGAL

Conchita Buil Salamero

(Ganadora del Primer Concurso de Relatos de AFAMMER ALTOARAGÓN)

Desde Ro Zimbeler, la revista en que más habitualmente escribe Conchita, queremos felicitarla por este premio. Y felicitarnos porque quiera hacernos partícipes de su sensibilidad (literaria y fotográfica). Gracias y enhorabuena.

La mañana es clara y diáfana. Un cierzo flojo compite con el sol restándole calor. El horizonte se dibuja nítido en un cielo azul, la cima de Sierra Guara pintada de blanco, pone el acento al paisaje irregular, abrupto, quebrado, pero sobrio y cercano.

Chuan, de apenas cinco años, se siente importante. Su padre le lleva a la Facera a plantar un nogal, su noguereta, como él la llama.

En la finca conviven fértiles cepas alineadas siguiendo la curvatura del terreno, almendreras y yañas oliveras, bordeando las fajas.

Los días y noches se suceden con incontrolable terquedad y niño y nogal fueron creciendo...

El joven labrador, sube ilusionado a trabajar la finca que heredará de su padre. Come y descansa bajo la sombra de la noguera y en voz alta le confía sus ilusiones y proyectos: su amor por Marieta, el nacimiento de sus cuatro hijos... El nogal les vio crecer, jugar a su alrededor, trepar por sus ramas, coger sus nueces... Chuan, con su navaja se las ingenia para abrirlas por la mitad. Los chicos con cuerda y papel, una vez se

hubieran comido el exquisito fruto, con las cáscaras hacen veleiros y en el remanso del río, organizan carreras con sus barquitos.

Largos años después de aquella mañana, el viejo nogal, herido de tiempo y soledad, recuerda... Su vida, fue pausada y sin sobresaltos. Chuan le cuidó con esmero. Había soportado muchos aguaceros, sequías, cierzos y bochornos pero aquella fuerte helada del pasado invierno le dejó mella, y permanece en pie, esperando un nuevo día y la tenaz mutación de las estaciones. Y recuerda...

Con el obstinado e implacable paso del tiempo que todo lo muda, las cosas fueron cambiando. Las cepas no eran productivas y se habilitó el terreno para el tempero. La siembra daba menos trabajo a Chuan, al cual las huellas del tiempo, habían mermado sus fuerzas. Los hijos estudiaron o eligieron otros oficios.

Últimamente, Chuan, en las tímidas tardes de otoño, se lamenta de no encontrar los pámpanos dorados y granates que otrora brillaron en ese lugar. Y llegó un día en que ya no pudiera ir a trabajar ni a recoger las pocas nueces de su noguera.

El viejo nogal siente en su interior el paso incansable de sus propias mutaciones, incubando deseos y aspiraciones en otros tiempos impensables, fruto quizá de las añoranzas del pasado. ¡Cuánto echa de menos el bullicio de los niños, el afán de las mujeres



Foto Conchita

El nogal

con el trajín de las comidas, el reposo del labrador en su tronco...! Y fantasea imaginando que está en el pueblo oyendo y viendo el ir y venir de sus gentes; le ilusiona adivinar el caminar inagotable del río con su murmullo y en él los niños jugando..., el cansino y torpe andar de su viejo amigo...

Ahora, en el infinito paisaje, una vanidosa carrasca, acaso por esa rivalidad amistosa, hurga en las heridas del viejo nogal. Su ironía punzante, al igual que sus hirsutas hojas, le impiden hacerle participe de sus inquietudes. Por eso el nogal le deja hablar. A ella le gusta presumir de ser el árbol sagrado de Zeus, de que los sacerdotes emitían los oráculos inter-



Foto Conchita

Ra Plazeta

pretando el ruido del viento en su follaje. Que en Roma, la encina, estaba consagrada a Júpiter. Que para los celtas era un árbol sagrado... Que sus hojas eran perennes... Sí, todo eso sería verdad pero también él podía contarle de su fruto, duro, parduzco y rugoso, dulce y riquísimo; de la bondad de sus propiedades como terapia para aliviar dolencias, del frescor de su sombra en el estío...; de que a pesar de su frágil apariencia en invierno sin sus vestiduras verdes, guarda en su interior fuerza y robustez resurgiendo en primavera, ebrio de alegría. Y fabula y hace suyo el sentir del poeta: "No es el otoño, no, quien a los árboles/arrebata sus hojas, que son ellos/ son los árboles mismos quienes ceden/ sus hojas a los vientos.../ desdeñan la estéril pompa del follaje muerto..."

Cómo iba a entender la carrasca en su cegada arrogancia, que la desnudez de sus ramas le proporcionara inusitadas emociones apenas el otoño transformara en oro sus hojas. Y es ese precisa-

mente el momento de la esperada compañía de un fiel amigo. Su rojizo y vistoso pecho y el gris parduzco de su dorso, a la par de su armonioso canto, traen notas de color, aliviando su soledad. El petirrojo es muy puntual a su cita. Come los insectos escondidos en las pequeñas grietas de su corteza y llena de vida con saltos y trinos su entorno.

Desde que el pasado otoño le dijera que en el pueblo preparaban un pequeño parque-plaza muy cerca del río, la espera de ver a su amigo, se le hace eterna y crece dentro de él un deseo casi inconfesable lacerando sus raíces. Era su anhelo más deseado y mejor guardado: quería vivir en el pueblo. No sabía como, pero ese sentimiento crecía más y más cada día.

Un año más los primeros fríos llegan y con ellos el tan ansiado huésped. El petrer, le trae nuevas noticias. Sabe de buena tinta que el nonagenario Chuan, había entregado buenas semillas de su noguera y ya crecían dos

jóvenes ejemplares en el parque. Le pidieron la madera de su viejo nogal para hacer unos bancos. No da crédito a lo que oye. Su sueño, al fin, se cumpliría. De nuevo sostendría el anciano cuerpo de aquel labrador en el ocaso de su vida. En él se apoyarían hombres y mujeres, niños y jóvenes. Les vería leer, jugar... Sabía por el petrer que Ra Plazeta era punto de encuentro, donde preparaban obras de teatro, conciertos, juegos... y allí estaría él, formando parte del lugar...

El petirrojo se alegra con el nogal y a éste por un momento le asalta el temor ante lo desconocido, pero es más fuerte la certeza de ver su deseo hecho realidad, y se siente feliz.

En la nueva Plazeta, junto a otros árboles, pueden verse dos jóvenes nogales; y no lejos de ellos, a la solana, dos cálidos bancos de madera. Desde que estos han sido colocados, Chuan se encamina cada día hacia allí, deja con cuidado su bastón, se sienta en el banco y mientras posa sus enjutas y encallecidas manos, le parece oír un rumor, un runrún cómplice, enigmático...

Se dice que al llegar el otoño, cada vez que la albada rasga la noche, revolotea un petirrojo dibujando en el aire enrevesadas figuras, y su canto lleva nostálgico acento*



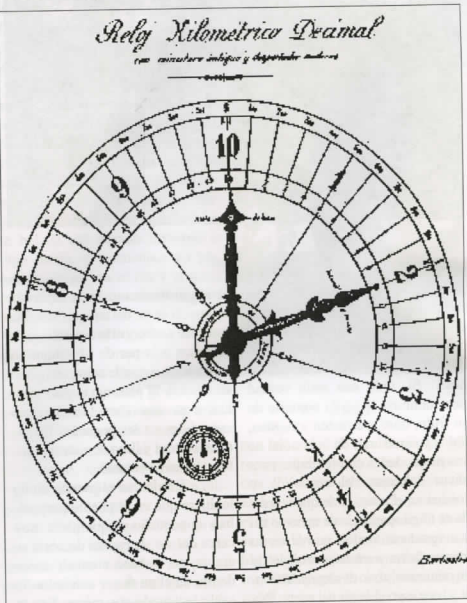
Petrer

UN BARBASTRENSE CURIOSO: MARIANO LACAMBRA Y MARÍN

José Noguero Olivar

Como tantos personajes menores del XIX en Aragón, tampoco Mariano Lacambra ha tenido la suerte de tener algún "biógrafo" que saque completamente a la luz su - quizás no muy importante aunque sí muy interesante - obra. Escasa es la bibliografía que posee, pues se reduce a su voz en la Gran Enciclopedia Aragonesa (Zaragoza, 1981, tomo VII, página 1979) debida a su paisano Joaquín Coll Cervero.

Partiendo, pues, de la condensada y telegráfica reseña de sus obras dada por Joaquín Coll recordaremos que Mariano Lacambra y Marín, nacido en Barbastro en 1845, fue un "inventor, constructor, ensayista y político regeneracionista. Su obra se inscribe dentro del papel histórico de la burguesía revolucionaria del siglo XIX: participó en la construcción de la presa sobre el Vero en 1876, en el tendido de la vía férrea Selgua-Barbastro (1880); en la construcción del primer alternador que suministró energía eléctrica a Barbastro (1891). Fue creador de un calendario «sistema Lacambra» que introduce el sistema decimal en el cómputo del tiempo (año de diez meses), inventor del «sifón iris» para el aprovechamiento de aguas subterráneas; precursor de los pantanos de Alquézar y El Grado, y propagandista de una red de ferrocarriles eléctricos secunda-



rios que, llegando hasta el Pirineo, 'transporten minerales, forrajes, madera y ganado': con ello trata de frenar la emigración, mitigar el paro, y hacer más fértiles las tierras. Fue premiado en la Exposición Hispano-francesa de Zaragoza de 1908. Durante toda su vida, llevó una incansable campaña en pro de los riegos del Alto Aragón, cola-

borando con su gran y admirado amigo Joaquín Costa".

En este pequeño artículo vamos a conocer en detalle su solicitud de Patente del Reloj kilométrico decimal (que él concibe asociado a su calendario 'sistema Lacambra' arriba citado).



Barbastro 29 de Febrero de 1912.

Mariano Lacambra

El 29 de febrero de 1912 Mariano Lacambra presentó en el Gobierno Civil de Huesca su solicitud de patente del Reloj kilométrico decimal de su invención, que pasó al Ministerio de Fomento de Madrid y fue archivado como Expediente nº 52.498.

Su Memoria dice textualmente:

"Habiendo obtenido este mismo año la propiedad intelectual del calendario decimal, me permito completar hoy este adelanto universal con el reloj que he inventado titulado 'Reloj kilométrico decimal'.

Mi tendencia firme es, que si en su día para facilitar la contabilidad, se hicieron desaparecer las pesas y medidas y monedas antiguas (sic), implantándose el sistema decimal y cuya modificación tanto beneficio viene reportando; para el mismo objeto, publiqué el calendario decimal y para las mismas causas he inventado el Reloj objeto de la petición de su patente; y para que una vez en venta lo pueda usar todo el que lo desee.

La presentación del Reloj, es como los ordinarios pero en lugar de tener el día doce horas, con éste Reloj solo tendrá diez, y diez la noche; la hora tendrá cincuenta minutos y el minuto cin-

cuenta segundos, como así la esfera indica.

Cada hora de este Reloj, tendrá doce minutos más que los relojes de doce horas. Se llama kilométrico, porque al paso natural del hombre, éste cada minuto anda cien metros, y cada diez minutos un kilómetro; cada hora cinco kilómetros; las diez horas cincuenta y las veinte horas cien kilómetros.

El mecanismo de este Reloj, será completamente distinto de los relojes de hoy, por tener que combinar sus engranajes matemáticamente a su marcha natural de sus diez horas día.

Los cuartos que marcan y suman los relojes antiguos (sic), en éste reloj moderno serán quintos, o sea uno por kilómetro de recorrido en su esfera. Este Reloj lleva despertador moderno y minuterio antiguo (sic), para por el minuterio antiguo (sic) poder hacer operaciones y comprobaciones en general.

Creo dejar explicado el contenido de mi Reloj moderno, suplicando de la benevolencia de V. E. la patente por veinte años, ya que tanto bien han (sic) de reportar por sus operaciones basadas en el sistema decimal. Dios guarde a V. E. muchos años".

Siguen la fecha y firma arriba fotocopiadas y acaba con la siguiente "Nota: La patente que se solicita ha de recaer precisamente, sobre la división del tiempo, tal como indica el croquis que se acompaña".

Sólo dos consideraciones para terminar. La primera, que no parece que ni los particulares ni las empresas que habían de construirlo mostrasen mucho interés por dicha novedad: no conocemos que se construyera nunca un reloj real (quizás por los galimatías que crea con la explicación del "cambio horario" que propone en el texto anterior). Y la segunda que, para reiterar nuestro retraso crónico, parece muy propio que en un país donde se tardó casi todo el siglo XIX en implantar el Sistema Métrico Decimal (elaborado en Francia con participación de españoles a finales del XVIII - comienzos del XIX), se proponga, en fecha tan tardía como 1912, hacer el cambio del sistema horario sexagesimal a otro decimal. Sobre todo si está basado en lo que anda con paso normal una persona... cuando en esa fecha circulaban ya los primeros automóviles: los reyes del siglo XX.

Nota.- (sic) quiere indicar que aparece escrito así en el manuscrito original.



CRÓNICA DE MI VIAJE AL DESIERTO DE ATACAMA (CHILE)

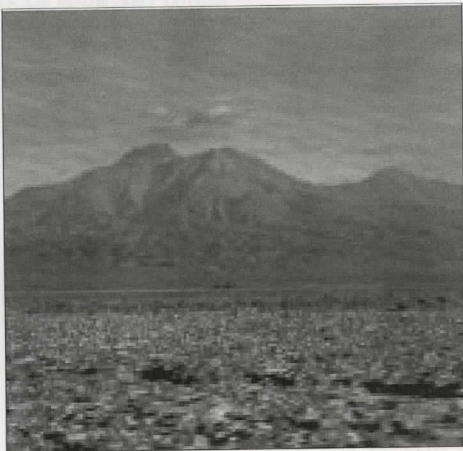
M^a. Luz Frauca Cacho (Fotos autora del artículo)

Me han invitado a que comparta mi experiencia en América del Sur; lo voy a hacer sabiendo que no soy una escritora.

Nací en Monegros hace 66 años y, al jubilarme, cogí mi mochila y la llené de ilusiones, sueños y ganas de compartir con las personas amig@s que tengo a lo largo y ancho de este continente.

Otro de mis objetivos es el cerrar el capítulo de mi vida profesional sin pena ni nostalgias, con el corazón y la mirada atenta al nuevo camino que la vida me presenta cada día. Neruda lo define de forma sencilla y con pocas palabras: "Hoy es hoy, el ayer se fue" (no hay duda). Soy consciente que también lo podía haber hecho sin salir de mi casa, pero os puedo decir, que el dejar el lugar seguro de lo conocido para vivir y compartir con diferentes personas ilusiones, proyectos, situaciones, lugares y hasta la lengua (todos hablamos castellano, pero con muchas variantes), los códigos son distintos, merece la pena la experiencia. ¡Os lo puedo asegurar!

Saqué un billete de avión abierto para un año, diciembre 2009, y empecé mi andadura. Mi primera escala (desde donde escribo) fue el desierto de Atacama, en el norte de Chile; es el desierto más árido del mundo y el segundo en extensión, con la cordillera de



Cordillera y desierto

los Andes en el horizonte, con sus volcanes majestuosos y activos. Mi destino, Chiu-Chiu, un pueblo de 300 habitantes a una altura de 2400 m. Refundado por los españoles en 1541, fue fundado por Francisco de Aguirre; en este pueblo está la primera iglesia católica de Chile dedicada a San Francisco.

Es un oasis, lo riegan dos ríos. El Loa (que es el río más largo de Chile pues nace en el volcán Miño y tras 440 Km desemboca en Caleta Loa, en el Pacífico) y el río Salado que nace en los

Guises del Tatio y se junta con el Loa en Chiu-Chiu.

Todo lo que ves es desierto, sin vegetación, y el suelo es de color ocre y blanco por la sal que tiene. Te sorprende ver los potrerros (huertas) con cultivos de zanahorias, betarraga (remolacha de mesa), cebollinos, choclo (maíz), todo verde y cultivado. Es un contraste que te impresiona, pero solo en primavera y verano pues el invierno es muy crudo y se hiela todo; también hay rebaños de borregos y llamas.

Tomas conciencia de lo importante y necesaria que es el agua para la vida. Tienen un sistema de canales de riego que cuidan y administran comunitariamente; celebran una vez al año (en agosto) la limpia de los canales y la suelta del agua: hacen una fiesta comunitaria en la que cada uno pone alguna cosa de comida - cordero, chanco (cerdo)-, bebidas varias, música, etc. Es el inicio del ciclo agrícola.

También es zona minera, donde está una de las minas más grandes del mundo a cielo abierto; a mí el primer día que la vi me impactó: CHUQUICAMATA. Es mina de cobre, pero también las hay de oro, plata, litio y otros metales. Esta es una de las minas que creó el conflicto cuando en 1972 Salvador Allende nacionalizó el cobre. Es en este desierto de Atacama donde han quedado los 33 mineros atrapados a 700 m bajo tierra (yo estoy a 800 Km más al norte). Ha sido un accidente milagroso, que ha demostrado la fuerza, coraje y sentido de la supervivencia que tenemos las personas: están en un túnel de unos 2 Km a 700 m bajo tierra.

Haciendo un poco de historia recordemos que este lugar (el desierto de Atacama) fue puerto de paso de mercaderes, próspero y muy comercial; y que la entrada de los españoles se verificó desde el Reino del Perú, siendo la primera expedición la de D. Diego de Almagro: en 1535, con 500 castellanos y muchos indios, se adentró para conquistar Chile (que en lengua aymara quiere decir "donde acaba la tierra"), pero fracasó por la dureza del desierto y otros incidentes. Pedro de Valdivia fue el



Chuquicamata (1 Km. profundidad)

que logró dominar y someter a los indígenas (atacameños aquí en el norte, mapuches en el sur); pero los españoles no se quedaron aquí, siguieron explorando y anexionando más terrenos, pues en su avance se iban encontrando con tierras más fértiles y con climas más cálidos. Valdivia es, pues, el fundador de Chile; pero no sólo él, pues junto a él ha de figurar una mujer española, Inés Suarez, nacida en Plasencia: las crónicas de la conquista nombran sus hazañas, pero fue olvidada por los historiadores durante más de 400 años.

Los pueblos originarios vivían en comunidad; sus poblados se llaman PUKARA (o Fortaleza). Así se llaman las ruinas del primitivo espacio poblado de Chiu-Chiu, construido entre 800 y 1400 d. C. con un diseño y ubicación estratégica para proteger a sus habitantes ante invasiones enemigas. Su

construcción permite entender un sistema de vida ancestral.

Estos pueblos son Andinos, con una mezcla de culturas. Se nota la influencia de los conquistadores, pero no sólo en la forma de las construcciones y en la ordenación urbanística: también en la religión que les fue impuesta (en las fiestas religiosas hay un gran sincretismo). Los lugares sagrados se respetan y se realizan rituales y ofrendas. Son culturas con visión cósmica, y los cuatro elementos (tierra, agua, aire, fuego) están muy presentes. La Virgen es una figura muy especial (PACHA MAMA = "Madre Padre"), de la cual venimos y a la que volvemos todos después de hacer nuestro camino.

Mis amigos de Atacama tienen un espacio de acogida: MURTRA SANTA MARIA DEL SILENCIO. Como el nombre indi



Puesta de sol desde casa

y hacer soledad y silencio, dando la posibilidad a las personas que vienen a hacer un itinerario hacia la propia interioridad. Es un lugar abierto a todos, sin distinción de lugar de origen, creencias o forma de pensar: es un espacio interreligioso e intercultural.

Este espacio de soledad y silencio se abre por el Oriente al desierto y a la cordillera de los Andes, con los volcanes San Pedro y San Pablo, Paniri y montes de Ayquina, donde hay un santuario de la Virgen de Guadalupe de Ayquina, lugar sagrado y con una gran devoción popular. La fiesta es el 8 de septiembre, y el pueblo le danza bailes religiosos de forma muy sincrética (es la copia de la de Guadalupe de España y de la de México).

El desierto ha sido, por excelencia, un lugar de cercanía y de intimidad con Dios. El desierto es aprendizaje y conocimiento de uno mismo. Para ello hay que

saber mirar, contemplar la realidad: no se puede mirar desde la prisa, debe mirarse desde el sosiego, desde el reposo. En la soledad y el silencio se aquietan las turbulentas aguas del SER. Es un espacio para quitar el estrés. Cuando voy a caminar (lo hago todos los días una hora y media o dos) tus pasos son el único sonido humano que oyes; la tierra cruje bajo tus pies, tu propia sombra es la única compañía; el viento se oye con mayor intensidad, parece una sinfonía que va acompañándote y hace que el sol no queme tanto.

Hace viento todos los días, a veces muy fuerte, y ése sí es molesto. Es una de las características del desierto, junto con las bajadas de la temperatura por las noches. Las mañanas son frías, el color del cielo es de un azul intenso, con unas puestas de sol espectaculares; las estrellas tienen más brillo por la altura. Las noches de luna llena son para no olvidar, parece que haya un foco iluminan-

do todo el desierto. También percibes que la tierra está viva, hay temblores muy a menudo; son cortos, unos segundos, se mueve todo y te sientes insignificante, no puedes hacer nada, sólo esperar que se calmen las entrañas de la Tierra que pisas.

Este año los chilenos lo marcarán de forma muy especial, por ser el BICENTENARIO de la independencia, por el TERREMOTO del 27 de febrero y por los 33 MINEROS atrapados en la mina de Copiapó.

Los pueblos originarios de todo el altiplano Andino, conservan los LUGARES SAGRADOS de culto, donde adoran a la PACHAMAMA, al ASTRO SOL generador de vida, a la LUNA. Le dan gracias, le piden sus bendiciones, favores, protección, cuidado, tanto para ellos como para todo lo que hay en la tierra, plantas, animales, aves, peces, etc. Esos lugares sagrados siempre están en lo alto de los cerros, de las quebradas, en lo alto de los montes a los cuales se llega caminando, tanto de forma comunitaria como individual.

Yo quiero cerrar este año de soledad y silencio en el MACHU PICHU, lugar sagrado por excelencia. Como en el mito de Sísifo, subiré haciendo el camino ascendente, para dar gracias al DIOS "PADRE Y MADRE" DE LA HUMANIDAD, para regresar y volver a empezar de nuevo otro tramo de mi camino de forma diferente: con la seguridad y la mirada atenta a los afanes del día a día.

Un saludo para todos desde CHIU-CHIU, CHILE.
2009-2010•

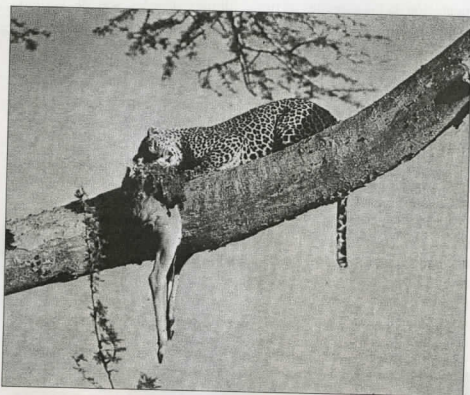


LA EVOLUCIÓN DE LA POBLACIÓN

José Antonio Gracia Martínez

Los paleontólogos estiman que la población total de las sociedades de cazadores-recolectores pudo ser de 6 a 10 millones. Y para alcanzarla habían hecho falta unos 4 millones de años. También creen que con este tipo de vida, la Tierra sólo habría podido albergar a unos 30 millones de homínidos. Aunque dominaban el fuego y fabricaban útiles, se puede pensar que su nivel de desarrollo era sostenible.

Los cazadores-recolectores nunca alcanzaron su límite porque la Revolución Neolítica iniciada hace unos 10.000 años en Oriente Medio, fue reconvirtiéndolos o desplazándolos por agricultores y ganaderos. La mayor disponibilidad de alimentos permitió que la población se duplicara cada 1700 años. Así, cuando Solón dictó hace 2604 años sus famosas leyes, que hicieron de Atenas la primera democracia, la Tierra albergaba unos 100 millones de homínidos. Aunque todas sus fuentes de energía (humana, madera, animal, eólica e hidráulica) eran renovables, no está claro que su nivel de desarrollo fuera sostenible. La madera es renovable, pero no inagotable. En Europa, entre los años 400 y 1600, la superficie cubierta de bosque se redujo del 95 al 20 %. Hacia 1650, con una población mundial de unos 800 millones, en Europa ya no aumentaba, entre otras causas, por el hambre.



*Leopardo devorando un antílope.
Los depredadores ejercen una clara tarea de selectividad natural al eliminar a los individuos enfermos y menos dotados*

La conocida como Revolución Industrial, iniciada en Inglaterra, debería llamarse Revolución del Carbón. El desarrollo industrial inducido y soportado por el cada vez más intenso uso de este combustible en los países europeos y en sus colonias, se tradujo en superioridad militar. Apoyándose en ella, las poblaciones de origen europeo intensificaron el ya iniciado exterminio de los pueblos de cazadores-recolectores de América del Norte y Australia y de los atrasados pueblos de agricultores y ganaderos de América y África. Poco a poco muchos países fueron industrializándose, cruzando así

por primera vez el umbral por el que una parte cada vez mayor de la Humanidad dependía de una fuente de energía que no era renovable. Hacia 1900, con una población de 1600 millones, el carbón contribuía con cerca del 90 % de la energía consumida. Esta vez había hecho falta sólo 250 años para duplicar la población mundial. Este nivel de desarrollo, aunque podía perdurar varios siglos, era ya claramente insostenible.

A partir de la segunda mitad del siglo XIX, el petróleo iría adquiriendo cada vez mayor importancia, desplazando poco a poco al carbón del transporte y



revolucionando todos los sectores productivos, desde la agricultura a la química. En la agricultura permitió dedicar a la producción de alimentos el tercio de la superficie dedicada anteriormente a la alimentación de los animales de tiro, roturar superficies que no podían serlo con éstos y duplicar su productividad gracias a los nuevos fertilizantes sintéticos. A pesar de la sangría que supusieron las dos guerras mundiales, a finales de la década de 1960, se alcanzaron los 3200 millones de habitantes. Habían bastado 70 años para que la población se duplicara otra vez. La contrapartida era que prácticamente todas las sociedades humanas dependían para su subsistencia del petróleo, el carbón y el gas natural. Todas no renovables y consumidas a mayor velocidad

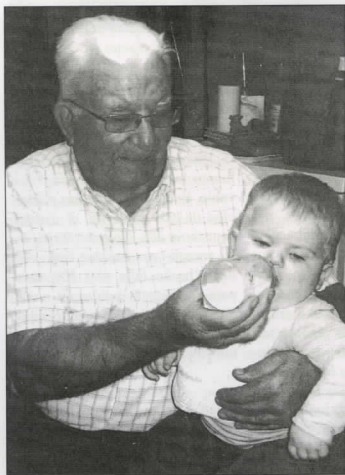
cada vez, debido tanto al aumento de población como al de confort en las sociedades más avanzadas.

Pero si este aumento de la población era ya preocupante, las últimas décadas son de vértigo. Desde que nosotros empezamos a ir a la Universidad hasta ahora, que algunos se empiezan a jubilar, la población se ha vuelto a duplicar, estando actualmente en los 6800 millones. Durante estos años se han ido introduciendo otras fuentes de energía: nuclear, geotérmica, eólica y termosolar. Sin embargo los combustibles fósiles aportan cuatro quintas partes aproximadamente de la energía total consumida. ¿Hasta cuando y cuanto más podrá aumentar la población? Los estudios más simplistas sólo tienen en cuenta la

evolución de las tasas de natalidad y de mortalidad; asumen implícita y optimistamente que la disponibilidad de recursos y de alimentos va a seguir aumentando al mismo ritmo que la población. Pero si eso no ocurre, será la población, como en el pasado, la que se ajustará a los recursos disponibles. Y en cuanto a la energía, si descontamos la de las fuentes no renovables, podría ser tan solo una quinta parte de la actual.

El que quiera puede ir a cualquiera de las entradas en Internet, como ésta, de la que he tomado unos pocos datos, y documentarse por sí mismo:

<http://www.ite.educacion.es/w3/recursos/bachillerato/economia/2/evolucion.htm>



“EL YAYO FELIZ”

¡Con qué cariño le está dando el biberón a su nieta Claudia, de 8 meses, su feliz yayo Antonio “Marcellán”!

¡Qué estilo!

¡Felicidades desde la redacción de ro Zimbeler!



El cazador de feria

Osnofia Ablalliv Ocip

Un borracho, cierta tarde
que visitaba una feria,
se plantó con cara seria,
haciendo gestos de alarde,
delante de una caseta
donde, con una escopeta

y unos cuantos perdigones,
expones tu puntería
bien de noche, bien de día,
y con ciertas condiciones
tienes que atinar al blanco
o a un palillo de canto,

consiguiendo, si es que atinas,
algún regalo importante:
collar, anillo, colgante,
bolsa de golosinas,
colores en un estuche
o algún oso de peluche.

Convenció al encargado
del puesto de la caseta,
el préstamo de una escopeta
y, por un valor elevado,
la venta de seis balines
ligeros como delfines.

Intranquilo, el encargado,
previendo alguna desgracia,
le hizo muy poca gracia
el habérsela alquilado;
mas por miedo a desagrazos
se tuvo que morder los labios.

Por fin quedó el interfecto
con la escopeta en sus manos.
Sus pensamientos más sanos:
ver el blanco, apuntar recto,
disparar con precisión
y hacer la mejor puntuación.

Mas llevaba tal "cermeño"
aquel pobrecito beodo
que ni buscando acomodo,
ni agudizando el ceño,
no atinaba, el muy tunante,
ni siquiera a un elefante.

Pero el borracho pedía
que su premio le entregara
y que no se despistara;
el trofeo lo exigía
porque había logrado
mil puntos el obstinado.

El dueño, que era un lechuga,
para continuar tranquilo
al cazador, con sigilo,
le regaló una tortuga:
un animal con coraza
que muy lento se desplaza.

Envuelto como un presente
en un papel de diario,
este premio estrafalario
lo guardó muy conveniente
y se fue de aquel lugar
casi sin pestañear.

Pero al cabo de un buen rato
otra vez el interfecto
se presenta poco erecto,
mareado como un pato,
a conseguir otros premios
sólo aptos para abstemios.

Alquila otra escopeta
y también más munición,
y sigue con la intención
de llegar hasta su meta:
conseguir gran puntuación
y premios a mogollón.

Mas le pasó lo de antes,
era tan grande el "cermeño"
y tan ardoroso su empeño,
que ni a palillos gigantes
ni a las bolas ostentosas
llegó a atinar. ¡Qué cosas!

Aún así llamó al dueño
que le reclamó su premio
con celeridad y apremio,
pues este era su sueño.
-¿Qué es lo que quiere el señor?
¿algún osito? ¿Un color?

-¡No! Le respondió el pardillo.
-¡Nada de mariconadas!
Déjate de chuminadas
y dame otro bocadillo
un buen café, copa y puro...
¡Ah, y el pan no esté tan duro!



Foto Archivo popular

"Venecia" en las Fiestas de los años 90



Foto archivo

Boda Teresita e Ireneo